



PL - INSTRUKCJA MONTAŻU: 1. Przygotowujemy profile wraz z narożnikami do złożenia 2. Łączymy profile z poprzeczką moskitiery 3. Wsuwamy kopniak w rowki kątowników 4. Łączymy pozostałe profile moskitiery (oraz dolny profil z kopniakiem) 5. Skręcamy boki moskitiery wkrętami 6. Przykręcamy kątowniki w wewnętrznej stronie moskitiery (od strony drzwi) 7. Przykładamy równo siatkę i wciskamy ją w rowek wraz z uszczelką używając przyrządu do wciskania uszczelki. Uszczelka ma za zadanie zablokować siatkę w rowku. Ważne aby siatka była równo przyłożona i równomiernie naciągnięta. 8. Uchwyt moskitiery wciskamy wraz z siatką (pomiędzy siatką a uszczelką). Zalecamy umiejscowić ją w okolicach miejsc nawierconych na klamkę w poprzeczce moskitiery 9. Obcinamy siatkę używając ostrego nożyka 10. Dookoła moskitiery naklejamy uszczelkę szczotkową 11. Przykręcamy klamkę (wkręty znajdując się pod maskownicą) i zakładamy maskownicę. Na koniec odklejamy folie ochronne z profili 12. Rozpinamy zawiasy moskitiery wyciągając bolec 13. Przykładamy moskitierę do drzwi, sprawdzamy pion moskitiery za pomocą poziomicy, zaznaczamy miejsca mocowania zawiasów 14. Przykręcamy zawiasy, ciągle kontrolując pion moskitiery za pomocą poziomicy 15. Przykładamy moskitierę do zawiasów i składamy zawiasy (bolec z sprężyną) 16. Zaznaczamy miejsca przykręcenia blaszek magnesów do futryny i przykręcamy blaszki **SK - NÁVOD NA MONTÁŽ:** 1. Pripravíme profile spolu s rohmi na zloženie 2. Spojíme profile s priečkou moskitiery 3. Vsunieme okopový lištu do drážok uholníkov 4. Spojíme zostávajúce profile moskitiery (a spodný profil s okopovou lištou) 5. Boky moskitiery zoskrutujeme skrutkami 6. Priskrutkujeme uholníky na vnútornej strane moskitiery (zo strany dverí) 7. Sieť rovnomerne priložíme a vtláčime ju do drážky spolu s tesnením pomocou prípravku na vtláčanie tesnenia. Tesnenie slúži na zablokovanie siete v drážke. Je dôležité, aby bola sieť rovno priložená a rovnomerne napnutá. 8. Uchyt moskitiery vtláčime spolu so sieťou (medzi sieť a tesnenie). Odporúčame umiestniť ho v okolí predvŕtaných miest pre kľučku v priečke moskitiery 9. Sieť odrežeme pomocou ostrého noža 10. Okolo celej moskitiery nalepíme kefkové tesnenie 11. Priskrutkujeme kľučku (skrutky sa nachádzajú pod krytkou) a nasadíme krytku. Nakoniec odstránime ochranné fólie z profilov 12. Rozpojíme pánty moskitiery vytiahnutím čapu 13. Priložíme moskitieru k dverám, skontrolujeme zvislosť pomocou vodováhy, označíme miesta upevnenia pántov 14. Priskrutkujeme pánty, pričom stále kontrolujeme zvislosť moskitiery pomocou vodováhy 15. Priložíme moskitieru k pántom a zložíme pánty (čap s pružinou) 16. Označíme miesta priskrutkovania magnetických plieskov k zárubni a pliesky priskrutkujeme **HU - ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ:** 1. Előkészítjük a profilokat a sarokelemekkel együtt az összeszereléshez 2. Összekötjük a profilokat a szúnyogháló keresztmervítőjével 3. Beillesztjük a rugólemezt a sarokelemek hornyába 4. Összekötjük a szúnyogháló további profiljait (valamint az alsó profil a rugólemezzel) 5. A szúnyogháló oldalait csavarokkal rögzítjük 6. Felcsavarozzuk a sarokelemeket a szúnyogháló belső oldalára (az ajtó felőli oldalra) 7. A hálót egyenletesen ráhelyezzük, majd a tömítéssel együtt a horonyba nyomjuk a hálót a tömítés becsúszásával a hálót egyenletesen megnyomjuk a tömítés benyomására szolgáló eszköz segítségével. A tömítés feladata, hogy rögzítse a hálót a horonyban. Fontos, hogy a háló egyenesen legyen felhelyezve és egyenletesen legyen megfeszítve. 8. A szúnyogháló fogantyúját a hálóval együtt nyomjuk be (a háló és a tömítés közé). Javasoljuk, hogy a szúnyogháló keresztmervítőjén a kilincs számára előfűrt helyek közelében helyezzük el 9. A hálót éles késsel levágjuk 10. A szúnyogháló teljes kerületére kefék tömítést ragasztunk 11. Felcsavarozzuk a kilincset (a csavarok a takarélelem alatt találhatók), majd felhelyezzük a takarélelemet. Végül eltávolítjuk a védőfóliákat a profilokról 12. A csap kihúzásával szétszedjük a szúnyogháló zsanérait 13. A szúnyoghálót az ajtóhoz illesztjük, vízmértékkel ellenőrizzük a függőlegességet, majd megjelöljük a zsanérok rögzítési helyeit 14. Felcsavarozzuk a zsanérokat, közben folyamatosan ellenőrizzük a szúnyogháló függőlegességét vízmértékkel 15. A szúnyoghálót a zsanérokhoz illesztjük, majd összeszereljük a zsanérokat (csap rugóval) 16. Megjelöljük a mágneslemezek tokhoz történő rögzítésének helyeit, majd felcsavarozzuk a lemezeket **CZ - NÁVOD K MONTÁŽI:** 1. Připravíme profile spolu s rohy ke složení 2. Spojíme profile s příčkou moskitiery 3. Zasuneme okopový plech do drážek uholníků 4. Spojíme zbývající profile moskitiery (a spodní profil s okopovým plechem) 5. Boky moskitiery sešroubujeme vruty 6. Přišroubujeme uholníky na vnitřní straně moskitiery (ze strany dveří) 7. Síť rovnoměrně přiložíme a vtláčíme ji do drážky spolu s těsněním pomocí přípravku na vtláčování těsnění. Těsnění slouží k zajištění sítě v drážce. Je důležité, aby byla síť rovně přiložená a rovnoměrně napnutá. 8. Uchyt moskitiery vtláčíme společně se sítí (mezi sítí a těsněním). Doporučujeme jej umístit v okolí předvrtaných míst pro kliku v příčce moskitiery 9. Síť odřízneme

pomoci ostrého nožíku 10. Kolem celé moskýtieri nalepíme kartáčové těsnění 11. Přisroubujeme kliku (vruty se nacházejí pod krytkou) a nasadíme krytku. Nakonec odstraníme ochranné fólie z profilů 12. Rozpojíme panty moskýtieri vytažením čepu 13. Přiložíme moskýtieru ke dveřím, zkontrolujeme svlslost pomoci vodováhy a označíme místa upevnění pantů 14. Přisroubujeme panty a průběžně kontrolujeme svlslost moskýtieri pomoci vodováhy 15. Přiložíme moskýtieru k pantům a složíme panty (čep s pružinou) 16. Označíme místa přisroubování magnetických plátek k zárubni a plíšky přisroubujeme **DE - MONTAGEANLEITUNG:** 1. Bereiten Sie die Profile zusammen mit den Ecken für die Montage vor 2. Verbinden Sie die Profile mit der Querstrebe der Insektenschutztür 3. Schieben Sie die Trittschutzleiste in die Nuten der Winkel 4. Verbinden Sie die übrigen Profile der Insektenschutztür (sowie das untere Profil mit der Trittschutzleiste) 5. Verschrauben Sie die Seiten der Insektenschutztür mit Schrauben 6. Schrauben Sie die Winkel an der Innenseite der Insektenschutztür fest (auf der Türseile) 7. Legen Sie das Gewebe gerade auf und drücken Sie es zusammen mit der Dichtung mithilfe des Einrollwerkzeugs in die Nut. Die Dichtung dient dazu, das Gewebe in der Nut zu fixieren. Wichtig ist, dass das Gewebe gerade aufgelegt und gleichmäßig gespannt ist. 8. Drücken Sie den Griff der Insektenschutztür zusammen mit dem Gewebe ein (zwischen Gewebe und Dichtung). Wir empfehlen, ihn in der Nähe der vorgebohrten Stellen für den Griff in der Querstrebe der Insektenschutztür zu platzieren 9. Schneiden Sie das Gewebe mit einem scharfen Messer ab 10. Kleben Sie die Bürstendichtung rund um die Insektenschutztür auf 11. Schrauben Sie den Griff an (die Schrauben befinden sich unter der Abdeckung) und setzen Sie die Abdeckung auf. Entfernen Sie zum Schluss die Schutzfolien von den Profilen 12. Trennen Sie die Scharniere der Insektenschutztür, indem Sie den Stift herausziehen 13. Halten Sie die Insektenschutztür an die Tür, prüfen Sie die Senkrechte mit einer Wasserwaage und markieren Sie die Befestigungspunkte der Scharniere 14. Schrauben Sie die Scharniere fest und kontrollieren Sie dabei weiterhin die Senkrechte der Insektenschutztür mit der Wasserwaage 15. Setzen Sie die Insektenschutztür an die Scharniere an und montieren Sie die Scharniere zusammen (Stift mit Feder) 16. Markieren Sie die Stellen zur Befestigung der Magnetplättchen am Türrahmen und schrauben Sie die Plättchen fest **RO - INSTRUCTIUNI DE MONTAJ:** 1. Pregătım profilele împreună cu coltarele pentru asamblare 2. Îmbinăm profilele cu traversa plasei de țanțari 3. Introducem placa de protecție în canalurile coltarelor 4. Îmbinăm celelalte profile ale plasei de țanțari (precum și profilul inferior cu placa de protecție) 5. Fixăm lateralele plasei de țanțari cu șuruburi 6. Însurubăm coltarele pe partea interioară a plasei de țanțari (dispre ușă) 7. Așezăm uniform plasa și o presăm în canal împreună cu garnitura, folosind dispozitivul pentru introducerea garniturii. Garnitura are rolul de a bloca plasa în canal. Este important ca plasa să fie așezată drept și întinsă uniform. 8. Mănerul plasei de țanțari se presează împreună cu plasa (între plasă și garnitură). Recomandăm amplasarea acestuia în apropierea locurilor pre-găuite pentru mână, în traversa plasei de țanțari 9. Țăiem plasa folosind un cutter ascuțit 10. Lipim garnitura perie de jur împrejurul plasei de țanțari 11. Însurubăm mânerul (șuruburile se află sub capacul de mascare) și montăm capacul de mascare. La final, îndepărtăm foliile de protecție de pe profile 12. Desfacem balamalele plasei de țanțari prin scoaterea bolțului 13. Așezăm plasa de țanțari pe ușă, verificăm verticalitatea cu ajutorul unei nivele și marcăm locurile de fixare ale balamalelor 14. Însurubăm balamalele, controlând în permanență verticalitatea plasei de țanțari cu ajutorul nivelei 15. Așezăm plasa de țanțari pe balamale și asamblăm balamalele (bolț cu arc) 16. Marcăm locurile de fixare ale plăcuțelor magnetice pe toc și înșurubăm plăcuțele **GB - ASSEMBLY INSTRUCTIONS:** 1. Prepare the profiles together with the corner pieces for assembly 2. Connect the profiles with the crossbar of the insect screen door 3. Slide the kick plate into the grooves of the angle brackets 4. Connect the remaining insect screen profiles (as well as the bottom profile with the kick plate) 5. Screw the sides of the insect screen together 6. Screw the angle brackets onto the inner side of the insect screen (door side) 7. Place the mesh evenly and press it into the groove together with the gasket, using the gasket insertion tool. The gasket is intended to lock the mesh in the groove. It is important that the mesh is placed straight and tensioned evenly. 8. Press the insect screen handle in together with the mesh (between the mesh and the gasket). We recommend placing it near the pre-drilled holes for the handle in the crossbar of the insect screen 9. Trim the mesh using a sharp knife 10. Apply the brush seal around the entire insect screen 11. Screw on the handle (the screws are located under the cover cap) and fit the cover cap. Finally, remove the protective films from the profiles 12. Separate the insect screen hinges by pulling out the pin 13. Place the insect screen against the door, check the vertical alignment with a spirit level, and mark the hinge fixing points 14. Screw on the hinges, continuously checking the vertical alignment of the insect screen with a spirit level 15. Position the insect screen on the hinges and assemble the hinges (pin with spring) 16. Mark the places for fixing the magnetic plates to the door frame and screw the plates in place **BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ:** 1. Подготвяме профилите заедно с ъгловите елементи за сглобяване 2. Съвързваме профилите с напрежната греда на комарника 3. Вкарваме защитната плоча планка в каналите на ъгловите елементи 4. Съвързваме останалите профили на комарника (както и долния профил със защитната планка) 5. Завиваме страничните части на комарника с винтове 6. Завиваме ъгловите елементи от вътрешната страна на комарника (от страната на вратата) 7. Поставяме мрежата равномерно и я притискаме в канала заедно с уплътнението, като използваме инструмент за поставяне на уплътнението. Уплътнението служи за фиксиране на мрежата в канала. Важно е мрежата да бъде поставена право и равномерно опъната. 8. Дръжката на комарника се притиска заедно с мрежата (между мрежата и уплътнението). Препоръчваме да се постави в близост до предварително пробитите места за дръжката в напрежната греда на комарника 9. Изрязваме мрежата с остър нож 10. Запелваме четковото уплътнение по целия периметър на комарника 11. Завиваме дръжката (винтовете се намират под капачката) и поставяме капачката. Накрая отстраняваме защитното фолио от профилите 12. Разкачаем пантите на комарника, като изваждаме шифта 13. Поставяме комарника към вратата, проверяваме вертикалата с нивелир и отбелязваме местата за закрепване на пантите 14. Завиваме пантите, като постоянно контролираме вертикалата на комарника с нивелир 15. Поставяме комарника към пантите и сглобяваме пантите (шифт с пружина) 16. Отбелязваме местата за закрепване на магнитните пластини към касата и завиваме пластините **LT – MONTAVIMO INSTRUKCIJA** 1. Paruošiame profilius su kampais surinkimui 2. Sujungiamo profilius su moskito tinklo skersiniu 3. Sujumiame korniaką į kampų griovelius 4. Sujungiamo likusius moskito tinklo profilius (taip pat apatinį profilį su korniaku) 5. Prisukame moskito tinklo šonus vartais 6. Prisukame kampus vidinei tinklo pusėje (durų pusėje) 7. Lygiai pridame tinklą į spaudžiamie ji į griovelį kartu su tarpine, naudojami tarpinės spaudimo įrankį. Tarpinė fiksuoja tinklą griovelyje. Svarbu, kad tinklas būtų lygiai priglautas ir tolygiai įtemptas. 8. Tinklo rankeną įspaudžiame kartu su tinklu (tarp tinklo ir tarpinės). Rekomenduojame ją montuoti ties vietomis, kur skersinyje išgręžtos skylės rankenai. 9. Nupjauname tinklų naudodami aštrų peiliuką 10. Aplink tinklo rėmą prikljuojame šepetėlį tarpinę 11. Prisukame rankeną (varžtai yra po dangeliu) ir uždedame dangtelį. Galiausiai nuimame apsaugines plėveles nuo profilių 12. Išardome tinklo tinklą vyrius ištraukdami kaištį 13. Pridame tinklų prie durų, patikriname vertikalumą gulsčiuku, pažymime vyrių tvirtinimo vietas 14. Prisukame vyrius, naudoti tikindami tinklo vertikalumą gulsčiuku 15. Pridame tinklų prie vyrių ir surenkame vyrius (kaištis su spyruokle) 16. Pažymime vietas, kur prie staktos tvirtinti magneto plokštes, ir į jas prisukame. **LV – MONTĀZAS INSTRUKCIJA** 1. Sagatavojam profilus ar stūriem montāžai 2. Savienojam profilus ar moskītu tīkla šķērssijā 3. Iebīdam korniaku stūru rievās 4. Savienojam pārējos moskītu tīkla profilus (ar apakšējo profilu ar korniaku) 5. Pieskrūvējam moskītu tīkla malā ar skrūvēm 6. Pieskrūvējam stūrus tīkla iekšpusē (durvju pusē) 7. Lidzīgi pieliekam tīklu un iespiežam to rievā kopā ar bīvējumu, izmantojot bīvējuma iespiešanas instrumentu. Bīvējums fiksē tīklu rievā. Svarīgi, lai tīkls būtu vienmērīgi pielikts un nostiepts. 8. Moskītu tīkla rokturi iespiežam kopā ar tīklu (starp tīklu un bīvējumu). Iesakām to novietot vietās, kur šķērssijā ir izurbtas caurumi rokturim. 9. Nogriežam tīklu ar asu nazi 10. Ap tīkla rāmi pielīmējam birstes bīvējumu 11. Pieskrūvējam rokturi (skrūves atrodas zem dekoratīvā vāciņa) un uzliekam vāciņu. Noņemam aizsargplēves no profiliem 12. Atvienojam tīkla eņģes, izvelkot tapu 13. Pieliekam tīklu pie durvīm, pārbaudām vertikāli ar līmeņrādī, atzīmējam eņģu vietas 14. Pieskrūvējam eņģes, kontrolējot tīkla vertikāli ar līmeņrādī 15. Pieliekam tīklu pie eņģēm un saliekam eņģes (tapa ar atspēr) 16. Atzīmējam vietas magnēta plāksnīšu stiprināšanai pie stenderes un pieskrūvējam tās.

PL - BEZPIECZENSTWO: Produkt talpalnaly - Trzymaj produkt z dala od otwartego ognia, źródel wysokiej temperatury i iskzenia, aby uniknąć ryzyka zaplonu. | Praca na wysokości - Instalacja produktu na wysokości może wiązać się z ryzykiem upadku. Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony i zachowaj szczególną ostrożność. | Male elementy - Produkt zawiera drobne elementy, które mogą stanowić ryzyko zadawania dla małych dzieci. Przed instalacją produktu trzymaj je poza ich zasięgiem a po instalacji dodatkowo upewnij je że są dobrze przykryte. | Podczas konserwacji przybawaj odpowiednie narzędzia i zachowaj ostrożność. | Produkt nie jest odporny na ekstremalne warunki pogodowe, takie jak silny wiatr czy burze. W razie takich pogody należy przemieścić go w bezpieczne miejsce lub odpowiednio zabezpieczyć. | Niektóre elementy produktu mogą mieć ostre krawędzie. Zachowaj ostrożność podczas montażu i użytkowania, aby uniknąć skaleczeń. | Nie pozwól dzieckom na zabawę produktem, aby zapobiec ryzyku przypadkowych obrażeń, zadawania lub uszkodzenia. | Regularnie sprawdzaj stan produktu. W przypadku zauważenia uszkodzeń lub osłabienia materiału zaprzestaj użytkowania. | Konserwacja - Czyść za pomocą wilgotnej ściereczki. Nie stosuj chemikaliów ani materiałów ściernych, aby uniknąć uszkodzeń powierzchni. | Produkt należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami, uprzednio rozdzielając go na poszczególne komponenty i przekazyując je do odpowiednich punktów zbiórki. | Zabrania się samodzielnego zerabiania (modyfikowania) produktu oraz stosowania go do celów innych niż opisane w instrukcji. **SK - BEZPEČNOST:** Horľavý výrobok mimo dosahu otvoreného ohňa, vysokých teplôt a iskrí, aby ste predišli riziku vznietenia. | Práca vo výškach - Instalácia produktu vo výške môže predstavovať riziko pádu. Vždy používajte vhodné ochranné opatrenia a buďte mimoriadne opatrní. | Malé časti - Výrobok obsahuje malé časti, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo udusenía pre malé deti. Pred inštaláciou produktu ich uchovávajte mimo ich dosahu a po inštalácii sa uistite, že sú bezpečne pripevnené. | Pri reze komponentov produktu používajte vhodné nástroje a buďte opatrní, aby ste sa nezanarli. | Výrobok nie je odolný voči extrémnym poveternostným podmienkam, ako je silný víťor alebo búrka. V prípade takéhoto počasia ho buďte premiestniť na bezpečné miesto alebo náhodne zabezpečiť. | Niektoré časti produktu môžu mať ostré hrany. Pri montáži a používaní buďte opatrní, aby ste sa nezanarli. | Nedovoľte deťom hrať sa s výrobkom, aby ste predišli riziku náhodného zranenia, udusenía alebo ušťierenia. | Pravidelne kontrolujte stav výrobku. Ak spozorujete akékoľvek poškodenie alebo oslabenie materiálu, prestaňte ho používať. | Udržba - Čistite vlhku handričkou. Nepoužívajte chemikálie ani abrazívne prostriedky, aby nedošlo k poškodeniu povrchu. | Výrobok je potrebné zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi, rozdeliť ho na jednotlivé materiály a odovzdať na príslušné zberné miesta. | Je zakázané svojvoľne upravovať (modifikovať) výrobok a používať ho na iné účely, než sú opísané v návode. **HU - BIZTONSÁG:** Tűzveszélyes eszköz! A gyűjtendőeszközök elkerülné érdekében, tartsa távol a terméket nyílt lángtól, magas hőmérsékletű forrástól és szikráktól. | Magasban végzett munka - A termék magasban történő felszerelése a leesés veszélyével járhat. Mindig használjon megfelelő védekezésszerkezetet, és legyen különösen óvatos. | Apró alkatrészek - A termék apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek kisgyermeknek számára fulladásveszélyt jelenthetnek. A termék beszerelése előtt tartsa őket olyan helyen, ahol kisgyermek nem férhet hozzá, és a beszerelés után ezen felül győződjön meg arról, hogy biztonságosan rögzítve vannak. | Használjon megfelelő szerszámokat a termék alkatrészeinek vágásakor, és ügyeljen a sérülések elkerülésére. | [A termék nem ellenálló a szélsőséges időjárási körülményekkel, például az erős szélnek vagy viharnak. Ilyen időjárási események biztonságos helyre kell vinni vagy megfelelően rögzíteni. | A termék egyes részei éles széllelkel rendelkezhetnek. A sérülések elkerülése érdekében az felszerelés és a használat során legyen óvatos. | Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a termékkel a véletlen sérülés, fulladás veszélyének elkerülése érdekében. | Rendszerszerűen ellenőrizze a termék állapotát. Ha bármilyen sérülést vagy az anyag gyengülését észlel, hagyja abba a használatot. | Karbantartás - Tisztítsa meg nedves ruhával. Ne használjon vegyszereket vagy súrlószerkezeteket, hogy elkerülje a felület károsodását. | A termékét a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa az egyes anyagokra való előzetes szétválasztással és a megfelelő szelektív gyűjtésgételekre való szállítással. | Tilos a termék órákai átalakítása (módosítása), valamint a használati útmutatóban leírtakól eltérő célokra történő használat. **CZ - BEZPEČNOST:** Hořavý výrobek - Udržujte výrobek mimo dosahu otevřeného ohně, zdrojů vysoké teploty a jisker, aby se zabránilo riziku vznícení. | Práce ve výšce - Instalace produktu ve výšce může představovat riziko pádu. Vždy používejte vhodné ochranné prostředky a dbejte maximální opatrnosti. | Malé části - Tento výrobek obsahuje malé části, které mohou po malé děti představovat nebezpečí udušení. Před instalací produktu je uchovávejte mimo jejich dosah a po instalaci se uistěte, že jsou bezpečně připevněny. | Při řezání součástí produktu používejte vhodné nástroje a buďte opatrní, abyste se nezanarili. | Výrobek není odolný vůči extrémním povětrnostním podmínkám, jako je silný vítr nebo bouře. V takových povětrnostních podmínkách je měl být přemístěn na bezpečné místo nebo řádně zajištěn. | Některé části produktu mohou mít ostré hrany. Při montáži a používání buďte opatrní, aby nedošlo k poškození. | Nedovoľte deťom, aby si s výrobkom hrali, aby ste predišli riziku náhodného zranenia nebo udusení. | Pravidelné kontrolujte stav výrobku. Pokiaľ zaznamenáte jakékoľvek poškodenie alebo zeslabenie materiálu, prestaňte jej používať. | Udržba - Čistite vlhkým hadičkom. Nepoužívajte chemikálie alebo abrazíva, aby nedošlo k poškodeniu povrchu. | Výrobok musí byť zlikvidovaný v súlade s miestnymi predpisy tak, že je najprv rozdelené na jednotlivé materiály a odnesené na príslušné zberné miesta. | Je zakázané svojvoľne upravovať (modifikovať) výrobok a používať jej iným účelom, než jsou popísané v návode. **DE - SICHERHEIT:** Entflammbarer Produkt - Halten Sie das Produkt von offenen Flammen, hohen Temperaturen und Funken fern, um die Gefahr einer Entzündung zu vermeiden. | Arbeiten in der Höhe - Bei der Installation des Produkts in der Höhe besteht Absturzgefahr. Verwenden Sie immer eine geeignete Schutzausrüstung und lassen Sie äußere Vorsicht walten. | Kleinteile - Das Produkt enthält Kleinteile, die eine Erstickungsgefahr für kleine Kinder darstellen können. Bewahren Sie diese vor der Installation des Produkts außerhalb der Reichweite von Kindern auf und vergewissern Sie sich nach der Installation zusätzlich, dass sie sicher befestigt sind. | Verwenden Sie beim Schneiden von Produktteilen geeignete Werkzeuge und seien Sie vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden. | Das Produkt ist nicht gegen extreme Witterungsbedingungen wie starke Winde oder Stürme geschützt. Im Falle eines solchen Wetters sollte es an einen sicheren Ort gebracht oder ordnungsgemäß gesichert werden. | Einige Teile des Produkts können scharfe Kanten haben. Seien Sie beim Zusammenbau und Gebrauch vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden. | Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Produkt zu spielen, um das Risiko von Verletzungen oder Erstickungsgefahr zu vermeiden. | Überprüfen Sie den Zustand des Produkts regelmäßig. Wenn Sie eine Beschädigung oder Schwächung des Materials feststellen, stellen Sie die Verwendung ein. | Pflege - Mit einem feuchten Tuch reinigen. Verwenden Sie keine Chemikalien oder Scheuermittel, um Schäden an der Oberfläche zu vermeiden. | Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften, indem Sie es vorher in einzelne Materialien trennen und diese zu den entsprechenden Sammelstellen bringen. | Es ist verboten, das Produkt eigenmächtig umzubauen (zu verändern) oder es für andere als die in der Anleitung beschriebenen Zwecke zu verwenden. **RO - SECURITATE:** Produs inflamabil - Țineți produsul departe de focul deschis, surse de temperatură ridicată și scântei pentru a evita riscul de aprindere. | Lucrul la înălțime - Instalarea produsului la înălțime poate implica riscul de cădere. Utilizați întotdeauna echipament de protecție adecvat și fiți extrem de precauți. | Piese mici - Acest produs conține piese mici care pot prezenta un pericol de sufocare pentru copiii mici. Înainte de a instala produsul, asigurați-vă că sunt bine ațate. | Când tăiați componentele produsului, utilizați unelte adecvate și aveți grijă pentru a evita rănirea. | Produsul nu este rezistent la condiții meteorologice extreme, cum ar fi vânturile puternice sau furtunile. În astfel de condiții meteorologice, ar trebui mutat într-un loc sigur sau asigurat corespunzător. | Unele părți ale produsului pot avea margini ascuțite. Aveți grijă în timpul asamblării și utilizați pentru a evita tăieturile. | Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul pentru a preveni riscul de rănire accidentală sau sufocare. | Verificați regulat starea produsului. Dacă observați orice deteriorare sau slăbire a materialului, întrerupeți utilizarea. | Țineți-l departe - Căutați cu o cârpă udă. Nu utilizați substanțe chimice sau abrazive pentru a evita deteriorarea suprafeței. | Produsul trebuie utilizat în conformitate cu regulamentele locale, mai întâi separându-l în materialele sale individuale și ducându-le la punctele de colectare adecvate. | Este interzisă modificarea produsului pe cont propriu, precum și utilizarea acestuia în alte scopuri decât cele descrise în instrucțiuni. **GB - SECURITY:** Flammable product - Keep the product away from open flames, high heat sources, and sparks to prevent ignition. | Working at height - Installing the product at height may involve a risk of falling. Always use appropriate fall-protection measures and exercise extreme caution. | Small parts - The product contains small components that may pose a choking hazard to young children. Keep them out of children's reach before installation and, after installation, ensure they are securely fastened. | Cutting components - When parts of the product must be cut, use appropriate tools and take care to avoid injury. | Extreme weather - The product is not resistant to extreme weather conditions such as strong winds or storms. In such conditions, move it to a safe location or secure it appropriately. | Sharp edges - Some components may have sharp edges. Exercise caution during installation and use to avoid cuts. | Children's safety - Do not allow children to play with the product to prevent accidental injury, choking, or strangulation. | Regular inspection - Check the product's condition regularly. If any damage or material degradation is observed, stop using the product. | Maintenance - Clean with a damp cloth. Do not use chemicals or abrasive materials to avoid surface damage. | Disposal - Dispose of the product in accordance with local regulations. Separate it into constituent materials beforehand and deliver them to the appropriate collection points. It is forbidden to modify the product yourself or to use it for purposes other than those described in the instructions. **BG - БЕЗОПАСНОСТ:** Запалим продукт - Дръжте продукта далеч от открит огън, източници на висока температура и искри, за да предотвратите възпламеняване. | Работа на височина - Монтирането на продукта на височина може да е свързано с риск от падане. Винаги използвайте подходящи мерки за защита от падане и бъдете изключително внимателни. | Малки части - Продуктът съдържа малки компоненти, които могат да представляват опасност от задухване за малки деца. Дръжте ги извън обсега на децата преди инсталирането и след инсталирането се уверете, че са здраво закрепени. | Рязане на компоненти - Когато части от продукта трябва да бъдат отрязани, използвайте подходящи инструменти и внимавайте да не се нараните. | Децата не трябва да играят с продукта - Не позволявайте на децата да играят с продукта. | Продуктът не е устойчив на екстремни метеорологични условия, като силни ветрове или бури. При такива условия го преместете на безопасно място или го закрепете по подходящи начини. | Остри ръбове - Някои компоненти могат да имат остри ръбове. Бъдете внимателни по време на монтажа и употреба, за да избегнете порязвания. | Безопасност на децата - Не позволявайте на децата да си играят с продукта, за да предотвратят случайно нараняване, задухване или удушаване. | Редовна проверка - Проверявайте редовно състоянието на продукта. Ако забележите никакви повреди или влошаване на материала, спрете да използвате продукта. | Поддръжка - Почистете го с влажна кърпа. Не използвайте химикали или абразивни материали, за да избегнете повреждане на повърхността. | Избягвайте - Използвайте продукта в съответствие с местните разпоредби. Разделете го предварително на съставните материали и ги предайте в подходящи пунктове за събиране. | Забранява се самостоятелното преобработване (модифициране) на продукта, както и използването му за цели, различни от описаните в инструкцията. **LT - SAUGA** Degus produktas - laikykite produktą atokiau nuo atviro ugnies, aukštos temperatūros šaltinių ir kibirkščių, kad išvengtumėte užsidegimo rizikos. | Darbas aukštyje - Montuojant produktą aukštyje gali kilti kritimo rizika. Visada naudokite tinkamas apsaugos priemones ir būkite ypač atsargūs. | Smulkios dalys - Smulkios dalys - produktas yra smulkiai dalis, kurios mažais vaikams gali kelti užspringimo pavojų. Prieš montuodami produktą laikykite jas vaikams nepasiekiamioje vietoje, o po montavimo papildomai įsitikinkite, kad jos yra gerai pritvirtintos. | Jei reikia patalpinti produktą elementus, naudokite tinkamus įrankius ir būkite atsargūs, kad išvengtumėte įsijovimo. | Produktas nėra atsparus ekstremalioms oro sąlygoms, tokioms kaip stiprus vėjas ar audros. Esant tokioms oro sąlygoms, į reikia perkelti į saugią vietą arba tinkamai apsaugoti. | Tik kurie produktų elementai gali turėti aštrų briaunų. Montuodami ir naudodami būkite atsargūs, kad išvengtumėte įsijovimų. | Nieleikite vaikams žaisti su produkto, kad išvengtumėte užsidegimo sužalojimų, užspringimo ar pasismaugimo rizikos. | Reguliariai tikrinkite produkto būklę. Pastebėję pažeidimų arba medžiagos susilpnėjimą, nutraukite naudojimą. | Priežiūra - valykite drėgna šluoste. Nenaudokite cheminį medžiagų ar abrazyvinių medžiagų, kad nepažeistumėte paviršiaus. | Produkto reikia užtikrinti laikantis vietinių taisyklių, prieš tai į išsiojusiant pagal atskiras medžiagas ir perdurdant jas į atitinkamus surinkimo punktus. | Draudžiama savarankiškai perrašyti (modifikuoti) produktą ir naudoti jį kitais tikslais. | Produktas turi būti išardomas, naudojant instrukcijas. **LV - DROŠĪBA** Izmantojams produktam - turēt produktu prom no atklātas liesmas, augstas temperatūras avļiem un atšķirīgu priekšmetu. | Drošības pasākumi - Drošības pasākumi - produkts satur sīkas detaļas, kas mazākiem bērniem var radīt aizsēršanas risku. Pirms produkta uzstādīšanas glabājiet tās bērniem nepieejamā vietā, bet pēc uzstādīšanas papildus pārbauciet, lai tās ir labi piestiprinātas. | Ja nepieciešams salabot produktā elementus, izmantojiet atbilstošus instrumentus un ievērojiet piesardzību, lai izvairītos no sagrēšanās. | Produkts nav izturīgs pret ekstremālām laikapstākļiem, piemēram, stipru vēju vai vētrām. Šādos laikapstākļos tas jāpārvietu vai atbilstoši jānostiprina. | Dažiem produkta elementiem var būt asas malas. Montāžas un lietošanas laikā ievērojiet piesardzību, lai izvairītos no sagrēšanās. | Neļaujiet bērniem spēlēties ar produktu, lai novērstu iespējamu traumu, aizsēršanās vai nožņaugšanās risku. | Regulārī pārbaudiet produkta stāvokli. Ja pamatnā bojājumus vai materiāla pavājināšanos, pārtrauciet lietošanu. | Kopšana - tīriet ar mitru drānu. Neļietojiet ķīmiskas vielas vai abrazīvus materiālus, lai izvairītos no virsmas bojājumiem. | Produkts jāatļūzē saskaņā ar vietējiem noteikumiem, iepriekš to sadalot pa atsevišķiem materiāliem un nododot tos atbilstošos savākšanas punktos. | Aizliegts patstāvīgi pārveidot (modifcēt) produktu un lietot to citiem mērķiem, nekā aprakstīts instrukcijā.